



Jonschwil
Schwarzenbach
Bettenau
Oberrindal

Ausgabe 13 | 29. Juni 2018

GEMEINDEAKTUELL



**Vorschläge für neue
Ruhebänke gesucht**

Bundesfeier 2018
Melden Sie sich jetzt an!

AKTUELLES

ARBEITSVERGEBUNGEN

Der Gemeinderat hat folgende Arbeiten vergeben:

- Sanierung und Dämmung Turnhallendach Oberstufenzentrum: Martin Schönenberger AG, Wil/Schwarzenbach
- Ersatzbeschaffung Kleintraktor/Schneepflug: Technik-Center AG, Jonschwil

BUNDESFEIER 2018

Motto «Switzerland First!»

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger
Sie sind herzlich eingeladen zur Bundesfeier in der Cubo Event Location von Möbel Svoboda.

Mittwoch, 1. August 2018

Programm

10.00 Uhr

Festwirtschaft

10.45 Uhr

Begrüssung durch Gemeindepräsident Stefan Frei, Interview mit Ruedi Obrecht, Verwaltungsratspräsident und Delegierter der Pfister Arco Holding AG, und Simon Lumpert, Präsident Altstadtvereinigung Wil und Thurbobräu, Nationalhymne

11.30 Uhr

Die Road Chiefs verwöhnen Sie mit Köstlichkeiten vom Smoker und Grill.

Festorganisation

Die Bundesfeier wird von den Road Chiefs, einem Kochclub bestehend aus acht jungen Männern, und der Politischen Gemeinde Jonschwil organisiert. Sie findet in der Cubo Event Location der Möbel Svoboda AG statt. Die Road Chiefs werden ein feines Mittagessen zubereiten.

Die Preise sind wie folgt:

Bis zehn Jahre gratis, elf bis 16 Jahre Fr. 1 pro Altersjahr, ab 17 Jahren Fr. 18.

Die Preise werden von der Gemeinde subventioniert. Getränke, Kaffee und Kuchen sind im Preis nicht inbegriffen.

Für das Mittagessen bitten wir Sie um Ihre Anmeldung **bis spätestens Donnerstag, 26. Juli 2018**, an pascal.knaus@jonschwil.ch oder Tel. 071 929 59 23. Wir bitten Sie Name, Adresse, Anzahl Teilnehmende und das Alter der Kinder anzugeben.

Es freut uns, wenn möglichst viele Einwohnerinnen und Einwohner an der Bundesfeier teilnehmen.

Road Chiefs und Politische Gemeinde Jonschwil



PHOTOVOLTAIK-ANLAGE

An der Bürgerversammlung 2018 wurde der Vorschlag gemacht, dass die Gemeinde die geplante Photovoltaik-Anlage auf dem Dach des Neubaus selber erstellen, betreiben und finanzieren solle. Der Gemeinderat hat den Vorschlag geprüft und stimmt zu, da die spätere Handhabung der Stromproduktion und des Stromverkaufs einfacher sind, wenn alles in der Hand des Gebäudeeigentümers liegt. Die Kosten von rund Fr. 329000 und Erträge (Subventionen) von etwa Fr. 92000 für die Photovoltaik-Anlage werden mit dem Investitionsbudget 2019 beantragt werden.

MEHR RUHEBÄNKE IN DEN DÖRFERN?

Mehrfach wurden schon Ruhebänke innerhalb der Bauzone gewünscht, auf welchen vor allem ältere Personen nach einem Spaziergang oder dem Einkauf ausruhen können. Der Gemeinderat möchte diese Anregung aufnehmen und lädt die Senioren und Seniorinnen ein, Standortvorschläge einzureichen. Es wird wie folgt funktionieren:

- Bis spätestens 31. August 2018 können der Abt. Bau und Infrastruktur Vorschläge für geeignete Standorte von Ruhebänken eingereicht werden. Bitte den nachfolgenden Meldetalon ausfüllen und der Abt. Bau

IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

Herausgeber, Redaktion und Inseratverwaltung:
Politische Gemeinde Jonschwil

Gestaltung und Druck:
Cavelti AG, Gossau

Auflage: 1700 Ex.

Erscheinung: Alle 14 Tage

Ich schlage folgende(n) Standort(e) für neue Ruhebänke vor:

1)

2)

Name, Vorname:

Adresse:

Telefon:

Bitte ausschneiden und einsenden.

und Infrastruktur Jonschwil, Poststrasse 12, 9243 Jonschwil schicken oder per E-Mail an gemeinde@jonschwil.ch senden.

- Die Abt. Bau und Infrastruktur wird die Standort-Vorschläge werten und prüfen, welche Standorte realisierbar sind. Ein wichtiges Kriterium wird dabei sein, ob der jeweilige Grundeigentümer dem Aufstellen einer Sitzgelegenheit zustimmt oder nicht. **Bitte beachten: Nicht alle vorgeschlagenen Standorte können umgesetzt werden!**

GEMEINDEVERWALTUNG

ABT. BAU UND INFRASTRUKTUR

Aktuell laufen folgende (ordentliche) Baubewilligungsverfahren:

- **Architekturbüro Visiobau AG**, Muolen: Neubau von 1 Mehrfamilienhaus, 1 Doppel Einfamilienhaus, 1 Einfamilienhaus mit Tiefgarage (Überbauung Schwarzenbach auf Grundstück Nr. 235 (neu 1769), Breitstrasse, Schwarzenbach

- **DS Immo AG**, Uzwil: Neubau 2 Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage auf Grundstück Nr. 1578, Jonschwilerstrasse, Schwarzenbach
- **DS Immo AG**, Uzwil: Gesuch Wärmepumpe mit Erdsonde (Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage) auf Grundstück Nr. 1578, Jonschwilerstrasse, Schwarzenbach

Meliorationsprojekte

Veröffentlichung von Meliorationsprojekten, gestützt auf Art. 97 des Bundesgesetzes über die Landwirtschaft vom 29. April 1998 (SR 910.1).

Gemeinde Jonschwil

Ausbau Hofzufahrt Talstrasse

- Bauherrschaft: Unterhaltsgenossenschaft Jonschwil, Notker Brandes
- Projekte: Ausbau mit geteeter Fahrbahn
- Lage: Talstrasse, Nr. 313, G3
- Koordinaten: 2 724 189 / 1 255 975

Die Projektunterlagen können vom **29. Juni 2018 bis 29. Juli 2018** im Gemeindehaus Jonschwil, Abteilung Bau- und Infrastruktur (Obergeschoss, Büro 7), eingesehen werden. Allfällige Einsprachen sind schriftlich und begründet innert der Auflagefrist dem Landwirtschaftsamt St.Gallen, Unterstrasse 22, 9001 St.Gallen einzureichen.

Gemeinde Jonschwil

Sanierung Degenau- und Schachenstrasse

- Bauherrschaft: Unterhaltsgenossenschaft Jonschwil, Notker Brandes
- Projekte: Sanierung und periodischer Unterhalt des Strassenbelages
- Lage:
 - Degenaustrasse, Nr. 368, G3
 - Schachenstrasse, Nr. 329, G3
- Koordinaten: 2 723 746 / 1 254 268

Die Projektunterlagen können vom 29. Juni 2018 bis 29. Juli 2018 im Gemeindehaus Jonschwil, Abteilung Bau- und Infrastruktur (Obergeschoss, Büro 7), eingesehen werden. Allfällige Einsprachen sind schriftlich und begründet innert der Auflagefrist dem Landwirtschaftsamt St.Gallen, Unterstrasse 22, 9001 St.Gallen einzureichen.

AGENDA

GEMEINDE

Samstag, 30. Juni 2018

Neuzuzügerbegrüssung
15.00 Uhr Jonschwil

Mittwoch, 1. August 2018

Bundesfeier
10.00 Uhr Cubo Event Location der Möbel Svoboda

Samstag, 11. August 2018

Papiersammlung in Jonschwil

Mittwoch, 15. August 2018

Papiersammlung in Schwarzenbach

SCHULE

Dienstag, 3. Juli 2018

Schlussfeier 3. Oberstufe
19.00 Uhr OZ Degenau

Donnerstag, 5. Juli 2018 und Freitag, 6. Juli 2018

Schul-Olympiade
OZ Degenau

AKTUELLE TERMINE

Dienstag, 3. Juli 2018

Mütter- und Väterberatung
9.30–11.00 Uhr Mesmerhaus, Jonschwil
Unentgeltliche Rechtsauskunft
16.00–18.30 Uhr Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,
St.Gallischer Anwaltsverband

Sommerständchen
20.00–21.00 Uhr Alterssiedlung Winkel, Spielgemein-
schaft Bürgermusik Jonschwil / Musikgesellschaft
Lütisburg

Freitag, 6. Juli 2018

Sommerständchen
20.00–21.00 Uhr Bettenau, Spielgemeinschaft Bürger-
musik Jonschwil / Musikgesellschaft Lütisburg

Dienstag, 17. Juli 2018

Unentgeltliche Rechtsauskunft
16.00–18.30 Uhr Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,
St.Gallischer Anwaltsverband

Mittwoch, 18. Juli 2018

Mütter- und Väterberatung
9.30–11.00 Uhr Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzen-
bach

Donnerstag, 19. Juli 2018

Brätel-Abend für alle
17.30–21.30 Uhr Grillstelle Hori, Freie Evangelische
Gemeinde Uzwil

Dienstag, 7. August 2018

Mütter- und Väterberatung
9.30–11.00 Uhr Mesmerhaus, Jonschwil
Unentgeltliche Rechtsauskunft
16.00–18.30 Uhr Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,
St.Gallischer Anwaltsverband

Freitag, 10. August 2018

Bundesübung
18.30–20.00 Uhr Schiessanlage Breiti, MSV
Schwarzenbach/MSV Jonschwil

Mittwoch, 15. August 2018

Mütter- und Väterberatung
9.30–11.00 Uhr Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzen-
bach

Freitag, 17. August 2018

Lamuco Treffabend
20.00–23.00 Uhr Lamuco Jonschwil

Dienstag, 21. August 2018

Unentgeltliche Rechtsauskunft
16.00–18.30 Uhr Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,
St.Gallischer Anwaltsverband

Samstag, 25. August 2018

Grillmetzgete No3
11.00–14.00 Uhr und 16.30–22.00 Uhr Pfarreiheim /
Schulhausplatz Primarschule, Männerriege Jonschwil
Männertreff im Kletterpark
8.15–14.00 Uhr Freie Evangelische Gemeinde Uzwil

Sonntag, 26. August 2018

Jugifinal
Schulanlage Jonschwil

Donnerstag, 30. August 2018

Bundesübung
18.30–20.00 Uhr Schiessanlage Breiti, MSV
Schwarzenbach/MSV Jonschwil

Vollsperrung Kantonsstrasse Jonschwil-Oberuzwil

Nach zwei Jahren Bauzeit wird im Bereich des Bettenauer Weiher der Fertigbelag der Kantonsstrasse eingebaut. Um diese Arbeit auszuführen, muss die Strasse Mitte Juli vollumfänglich gesperrt werden. Ab der Verzweigung Jonschwil bis zur Häslersstrasse in Oberuzwil ist die Strasse von **Dienstag, 10. Juli 2018, ab 10.00 Uhr bis Donnerstag, 12. Juli 2018, 5.00 Uhr** nicht befahrbar. Die notwendigen Umleitungen werden vom Kanton signalisiert.

Auch die Postautos müssen eine andere Route befahren. Daher werden die beiden Haltestellen von Oberbettenau während dieser Zeit ins Zentrum des Weilers Bettenau verlegt.

Die Belagsarbeiten können nur bei guter Witterung ausgeführt werden. Bei schlechtem Wetter müsste die angesagte Sperrung entsprechend verschoben werden.

FEUERWEHR

Einsatz vom 7. Juni 2018

Am 7. Juni 2018 wurde die Feuerwehr Jonschwil-Schwarzenbach wegen einer ausgelösten Brandmeldeanlage nach Schwarzenbach aufgeboden. Der Einsatzleiter kontrollierte die Anlage. Es waren keine weiteren Massnahmen notwendig.

FUNDBÜRO

Auf dem Fundbüro wurden drei Schlüsselbunde abgegeben. Wer einen vermisst kann sich beim Front-Office melden, Tel. 071 929 59 22.

BESTATTUNGSAMT

Ein Todesfall – Was ist zu tun?

Zuständigkeiten

- Bestattungsdienst: Schreinerei Egli AG, Salenstrasse 7, 9249 Niederstetten, Tel. 071 950 05 78, zuständig für die Einsargung und Überführung des Leichnams.
- Bestattungsamt, Tel. 071 929 59 22 / ausserhalb der Öffnungszeiten: Tel. 079 945 42 88

Todesfall zu Hause

Stirbt eine Person zu Hause, so ist durch die Angehörigen umgehend ein Arzt zu benachrichtigen. Dieser stellt die Todesbescheinigung aus. Die Angehörigen müssen mit der Original-Todesbescheinigung am nächsten Arbeitstag beim Bestattungsamt Jonschwil den Tod anmelden.

Todesfall im Heim/Spital

Die Angehörigen müssen sich nicht mit der Todesmeldung an das Zivilstandsamt des Sterbeortes befassen. Sie müs-

sen aber dem Bestattungsamt, wo die/der Verstorbene wohnhaft war, möglichst bald den Todesfall melden.

In diesem Fall wird die Todesbescheinigung vom Arzt via Heim/Spital direkt dem zuständigen Zivilstandsamt zugestellt.

Gemeindeverwaltung

Das Bestattungsamt hilft beim weiteren Vorgehen in folgenden Punkten:

1. Ort und Termin der Beerdigung oder Abdankung absprechen und bestimmen
2. Organisation: Einsargen und Überführung in die entsprechende Leichenhalle
3. Endläuten in Jonschwil
4. Beratung und Festlegung der Beisetzung auf dem Friedhof Jonschwil
5. Organisation einer Kremation (Vor- oder Nachkremation) und entsprechende Transporte
6. Inschrift und Grabkreuz

PUBLIKATION LEHRABSCHLÜSSE

Erfolgreiche Lehrabschlüsse von Lehrbetrieben der Gemeinde Jonschwil

Im GemeindeAktuell Nr. 14 vom 20. Juli 2018 werden die erfolgreichen Lehrabgänger/-innen von Lehrbetrieben der Gemeinde Jonschwil veröffentlicht. Voraussetzung: Der/die Lehrabgänger/-in muss in der Gemeinde Jonschwil wohnhaft sein. Lehrbetriebe, welche eine Veröffentlichung ihres Lehrabgängers oder ihrer Lehrabgängerin wünschen, melden sich bitte bis Freitag, 13. Juli 2018, beim Einwohneramt, Tel. 071 929 59 22, einwohneramt@jonschwil.ch.

STEUERAMT

Ein Schritt zum papierlosen Steueramt

Das Steueramt macht einen weiteren Schritt in der Digitalisierung seiner Akten und Prozesse: Papierakten werden ab sofort konsequent eingescannt und digital weiterbearbeitet.

Bereits seit über 15 Jahren besteht die Möglichkeit, die Steuererklärung elektronisch einzureichen. Von dieser Möglichkeit machen über 50 Prozent der steuerpflichti-

Erscheinungsdaten GemeindeAktuell

Über die Sommerferien erscheint das GemeindeAktuell nicht im gewohnten Rhythmus. Es erscheint an folgenden Daten:

Freitag, 20. Juli 2018

Freitag, 10. August 2018

gen Personen Gebrauch. Die anderen Steuererklärungen werden konventionell auf Papier eingereicht.

Sämtliche beim Steueramt eingehenden Belege (auf Papier oder per E-Mail) werden eingescannt, elektronisch archiviert und weiterverarbeitet. Bei den Steuererklärungen erfolgt das Einscannen nach der Veranlagung. Neben den Effizienzgewinnen wegen der schlankeren internen Arbeitsprozesse kann insbesondere der Aktenberg deutlich minimiert werden. Zudem nimmt der Platzbedarf im Archiv ab.

An dieser Stelle bitten wir Sie für die Ordnung der Belege möglichst keine Büroklammern und Heftklammern zu verwenden. Diese müssen vom Steueramt mühsam von Hand entfernt werden. Ebenfalls sind Dokumente wie Kassabelege oder sonstige Kleindokumente in der Regel der Steuererklärung nicht beizulegen. Bei Bedarf wird das Steueramt die Akten einfordern und auf Wunsch wieder retournieren.

AHV-ZWEIGSTELLE

Vereinfachtes Abrechnungsverfahren für Arbeitgeber
Das vereinfachte Abrechnungsverfahren ist eine administrative Erleichterung für alle Arbeitgebende, welche folgende Voraussetzungen erfüllen:

- der einzelne Lohn pro Arbeitnehmer/-in darf pro Jahr Fr. 21 150 nicht übersteigen (Eintrittsschwelle 2. Säule);
- Anschluss Mitarbeitender mit einem Monatslohn von über Fr. 1762.50 an eine berufliche Vorsorgeeinrichtung;
- die Lohnsumme des Betriebes übersteigt jährlich Fr. 56 400 (doppelte maximale Altersrente der AHV) nicht;
- die Löhne des gesamten Personals werden im vereinfachten Verfahren abgerechnet;
- die Abrechnungs- und Zahlungsverpflichtungen werden ordnungsgemäss eingehalten;
- der Arbeitgeber ist weder eine Kapitalgesellschaft noch eine Genossenschaft;
- weder Ehepartner noch Kinder des Betriebsinhabers werden beschäftigt.

Arbeitgebende, welche alle Voraussetzungen erfüllen, können frei entscheiden, ob sie das vereinfachte Verfahren wählen wollen. Im vereinfachten Abrechnungsverfahren wird zusätzlich zu den bekannten Sozialversicherungsbeiträgen AHV/IV/EO/ALV/Familienzulagen/Verwaltungskosten eine Quellensteuer von 5 % erhoben. Die Abrechnung und der Bezug der Sozialversicherungsbeiträge und der Quellensteuer erfolgen nur einmal pro Jahr.

Der Arbeitgeber zieht die Sozialversicherungsbeiträge (ohne UV-Prämie) und die Quellensteuer von 5 % (0,5 % Direkte Bundessteuer und 4,5 % Kantons- und Gemeindesteuer) jeweils vom AHV-pflichtigen Lohn ab. Alle

Arbeitnehmenden erhalten von der Ausgleichskasse eine Bescheinigung über die abgelieferte Steuer, welche sie der Steuererklärung beilegen. Eine solche Besteuerung hat den Vorteil, dass das vereinfacht abgerechnete Einkommen nicht mehr im ordentlichen Verfahren versteuert werden muss. Damit fällt ein solches Einkommen auch nicht in die Progression.

Arbeitgeber, die im Fürstentum Liechtenstein wohnende Grenzgängerinnen und Grenzgänger beschäftigen, dürfen aufgrund des Doppelbesteuerungsabkommens nicht im vereinfachten Verfahren abrechnen.

Die Beiträge, die Verwaltungskosten sowie die Quellensteuer werden wie folgt übernommen:

- **AHV/IV/EO:** 10,25 % je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden
- **ALV:** 2,2 % je zur Hälfte durch Arbeitnehmenden und Arbeitgebenden
- **Familienzulagen:** 1,45 % zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Verwaltungskosten:** max. 5 % zu Lasten des Arbeitgebenden
- **Quellensteuer:** 5 % zu Lasten des Arbeitnehmenden

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle, Tel. 071 929 59 22, bezogen werden.

ABFALLBESEITIGUNG

Grünabfuhr

Ab Montag, 2. Juli 2018, können die Halbjahresvignetten für die Grünabfuhr bezogen werden. Es gelten folgende Preise:

80 Liter Fr. 60 / Einzelleerung Fr. 6

140 Liter Fr. 110 / Einzelleerung Fr. 10

240 Liter Fr. 180 / Einzelleerung Fr. 16

Bündel: Fr. 9 (Naturschnüre verwenden, max. 1,50m lang/ max. 20kg schwer)

SCHULE AKTUELL

SCHULRAT

Feriengruss

Der Schulrat, die Schulleitungen und das Personal wünschen allen Kindern und den Familien eine erholsame Sommerferienzeit.

SCHULVERWALTUNG

Schliesszeiten Sommerferien

Die Schulanlagen der Primarschulen Jonschwil und Schwarzenbach bleiben von **Samstag, 7. Juli 2018 bis Sonntag, 5. August 2018** (1. bis 4. Ferienwoche) geschlossen. Aufgrund von Umbau- und Reinigungsarbeiten bleiben die Schulanlagen des Oberstufenzentrums während den ganzen Sommerferien geschlossen.

Die Schulverwaltung schliesst von **Freitag, 13. Juli 2018 bis Donnerstag, 2. August 2018. Ab Freitag, 3. August 2018**, sind wir gerne wieder für Sie da.

ALLE SCHULEINHEITEN

Schulschluss vor den Sommerferien

Am **Freitag, 6. Juli 2018**, endet der Schulunterricht um 16.00 Uhr oder nach Stundenplan (was früher eintrifft).

Schulbeginn nach den Sommerferien

Nach den Sommerferien beginnt der Schulunterricht am **Montag, 13. August 2018**, wie folgt:

PS Jonschwil und Schwarzenbach

9.00 Uhr Kindergarten und Primarschule,
zusammen mit den Eltern

OZ Degenau

8.00 Uhr 1. Oberstufe
8.15 Uhr 2. und 3. Oberstufe

OBERSTUFENZENTRUM DEGENAU

Info Schulolympiade 2018

Auch dieses Jahr findet in der letzten Schulwoche auf dem Gelände des Oberstufenzentrum Degenau die traditionelle Schülerolympiade statt. Auf acht Länder verteilt, kämpfen die Schülerinnen und Schüler an zwei Tagen um Punkte für ihr Land.

Donnerstag, 5. Juli 2018

9.45 Uhr Einzug der Länder / Eröffnung der Olympiade im Innenhof OZ Degenau
ab 10.45 Uhr Seilziehen & Flascupstafette auf der Spielwiese
ab 11.30 Uhr Länderwettkämpfe (Harassstafette, Mattenlegen, Speedminton, Dartbiathlon)
12.25-13.15 Uhr Mittagspause
ab 13.20 Uhr Länderwettkämpfe (Hochseil, Wasserstafette, Kugellabyrinth, Wortbildung)

und als Tageshöhepunkt

15.35 Uhr Start zur Stafette (Kickboard, Laufen, Velo, Laufen)

Freitag, 6. Juli 2018

ab 8.00 Uhr Schüler Spielturniere (Fussball, Volleyball, Smolball)
ab 13.15 Uhr Lehrer-Schüler Abschiedsspiele mit 3. OS
ab 14.25 Uhr Fotorückblick / Rangverkündigung / Preisverteilung

Die Lehrpersonen und Schüler freuen sich auf viele Zuschauer. Geniessen Sie mit uns zusammen die Stimmung an diesen zwei Tagen!

Wir wünschen Ihnen eine tolle Sommerzeit und freuen uns, Sie bei anderer Gelegenheit im OZ begrüßen zu dürfen.

KIRCHEN

EVANG.-REF. OBERUZWIL

Sonntag, 1. Juli 2018

09.30 Abschlussgottesdienst Berlin-Reise, Pfarrer René Schärer und Diakon Richard Böck, Kirchenkaffee, evangelische Kirche Oberuzwil

Sonntag, 8. Juli 2018

09.30 Gemeindegottesdienst mit Taufen, Pfarrer René Schärer, Kirchenkaffee, evangelische Kirche Oberuzwil

Sonntag, 15. Juli 2018

09.30 Gemeindegottesdienst, Pfarrer Willy Egger, Kirchenkaffee, evangelische Kirche Oberuzwil

Sonntag, 22. Juli 2018

09.30 Gemeindegottesdienst, Pfarrer Bernhard Huber, Kirchenkaffee, evangelische Kirche Oberuzwil

KATHOLISCHE PFARREI JONSCHWIL

Samstag, 30. Juni 2018

18.45 Aussprache-Beichtzeit Kapelle Schwarzenbach (bis 19.15 Uhr)
19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 1. Juli 2018

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

Freitag, 6. Juli 2018

19.00 Herz-Jesu-Freitag, HI. Messe, Kirche, mit eucharistischer Anbetung bis 20.30 Uhr

Samstag, 7. Juli 2018

09.00 Reisesegen Lager Jubla, Kirche Jonschwil
19.30 Eucharistiefeier, Mitgestaltung Singgruppe, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 8. Juli 2018

09.00 Eucharistiefeier, Mitgestaltung Singgruppe, Kirche Jonschwil

Samstag, 14. Juli 2018

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

Sonntag, 15. Juli 2018

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, anschliessend Sommerkaffee, Mesmerhaus

Jubla Jonschwil-SchwarzenbachAbreisegottesdienst **Samstag, 7. Juli 2018**, 9.00 Uhr Kirche Jonschwil

Unter dem Motto «Jubla im Wunderland» verreisen über 40 Kinder ins diesjährige Sommerlager. Als Start in die Lagerwoche findet der traditionelle und mottogetreue Gottesdienst statt, wo wir um den Segen Gottes für die Lagerwoche bitten. Es ist uns ein Anliegen, den Start ins SoLa gemeinsam mit der Bevölkerung von Jonschwil und Schwarzenbach zu feiern. Nach diesem Gottesdienst verabschiedet sich die fröhliche Lagergemeinschaft ins Wallis nach Veysonnaz, wo zahlreiche Abenteuer auf die Kinder und das Leiterteam warten.

Wir freuen uns, Sie am Lagergottesdienst zu begrüßen und mit Ihnen zu feiern.

Das Leitungsteam kann das Sommerlager kaum erwarten und freut sich auf eine unvergessliche Lagerwoche mit den Kindern.

Sommerkaffee im Mesmerhaus

Geschätzte Pfarreimitglieder, wir freuen uns, Sie an allen Sonntagen vom **15., 22. und 29. Juli 2018** nach den Sonntagsgottesdiensten zum Pfarreikaffee ins Mesmerhaus einzuladen. Ein motiviertes «Wirteteam» freut sich während der Ferienzeit des Restaurants Krone auf Ihren Besuch und lädt herzlich zum Verweilen ein. Öffnungszeit ist nach dem Sonntagsgottesdienst bis Mittag.

www.kath-uzwil.ch/jonschwil

KANTONALE ÄMTER

BEREIT FÜR DEN BERG?

BFU-Sicherheitstipp

Wandern ist beliebt und gesund – aber in den Bergen auch anspruchsvoll. Ein Moment der Unachtsamkeit und schon kann ein Ausrutschen oder Stolpern zu einem Sturz führen oder bei exponierten Stellen gar zu einem Absturz. Mit den Tipps der bfu sollten Sie Gefahren aus dem Weg gehen können.

– **Sorgfältige Planung**

Planen Sie Route, Zeitbedarf und -reserven sowie Ausweichmöglichkeiten. Berücksichtigen Sie Anforderungen, Wegverhältnisse und Wetter. Informieren Sie Dritte über Ihre Tour, insbesondere wenn Sie alleine aufbrechen.

– **Realistische Selbsteinschätzung**

Schätzen Sie Ihre aktuellen Fähigkeiten realistisch ein und stimmen Sie Ihre Planung darauf ab. Überfordern Sie sich nicht. Reicht Ihre Trittsicherheit für einen steilen und schmalen Bergwanderweg?

– **Gute Ausrüstung**

Tragen Sie feste Wanderschuhe mit Profilsohle. Nehmen Sie Sonnen- und Regenschutz sowie warme Kleidung mit. Für die Orientierung ist eine aktuelle Karte hilfreich. Denken Sie an Taschenapotheke, Rettungsdecke und Mobiltelefon für Notfälle.

– **Gut unterwegs**

Müdigkeit kann die Trittsicherheit stark beeinträchtigen. Trinken, essen und rasten Sie regelmässig, um leistungsfähig und konzentriert zu bleiben. Beachten Sie zudem Ihre Zeitplanung und die Wetterentwicklung. Verlassen Sie die markierten Wege nicht. Kehren Sie wenn nötig rechtzeitig um.

Viele weitere nützliche Informationen finden Sie auf www.sicher-bergwandern.ch und auf www.wandern.ch.

AUS DEN VEREINEN

MÜTTER- UND VÄTERBERATUNG

Beratungen vorübergehend im Mesmerhaus

Jeden zweiten Dienstag im Monat findet die Mütter- und Väterberatung im Pfarreiheim Jonschwil statt. Da das Pfarreiheim im Juli und August umgebaut wird, finden die Beratungen in diesen zwei Monaten im Mesmerhaus statt.

BÄUERINNEN UND LANDFRAUEN

Spielabend auf dem Wildberg

Am **Donnerstag, 12. Juli 2018**, treffen wir uns um 20.00 Uhr im Restaurant Wildberg zur gemütlichen Spielrunde. Wer will, darf ein eigenes Spiel mitnehmen. Anmeldung ist nicht nötig. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

IG AKTIVES ALTER

Dritte IGAA-Radtour

Von Mai bis Oktober 2018 organisiert die IGAA acht Radtouren für Frauen und Männer im Pensionsalter.

Das primäre Ziel dieser Radtouren ist ein gemütliches «Bewegen und Begegnen» in der freien Natur mittels City-, Trekking-, Mountain- oder E-Bike. Die sportliche Leistung ist untergeordnet.

Route der 3. Radtour: Schwarzenbach – Niederbüren – Schwarzenbach (ca. 25 km)

Datum: Donnerstag, 5. Juli 2018

Start: 9.00 Uhr bei der Kapelle Schwarzenbach
Routenplan: siehe Flyer auf der IGAA-Webseite
 Die Durchführung erfolgt nur bei trockenem Wetter. Für die Teilnahme ist keine Anmeldung nötig.
 Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko. Die Unfallversicherung ist Sache der Teilnehmer/-innen.
 Weitere Auskunft (z. B. Durchführung bei zweifelhafter Witterung) erteilt gerne Ursi Hunziker, Tel. 071 951 23 55.

Weitere Angebote für Personen im Seniorenalter
 finden Sie auf der IGAA-Webseite
www.AktivesAlterJonschwil.ch

KINDERTURNEN

Leiterinnen gesucht
 Nach den Sommerferien findet wieder das Kinderturnen für Kinder im Kindergartenalter statt. Zum ersten Mal alleine ohne Eltern turnen und Selbständigkeit üben, das ermöglicht das KITU. Damit die Durchführung weiterhin gewährleistet ist, suchen wir eine **KITU-Leiterin**, die die Lektionen vorbereitet und **zwei Helferinnen**, die das Leiterteam unterstützen.

Hast du Interesse, motivierte und begeisterungsfähige Kinder zu bewegen? Es sind keine Vorkenntnisse nötig. Für das Basiswissen kann ein J&S-Leiterkurs besucht werden.
 Interessierte melden sich bitte bei: Sonja Kaiser, Tel. 078 858 84 60, sonja.kaiser@gmx.ch oder Stefan Signer, Tel. 079 314 63 53.

SENIOREN-TREFF

Senioren-Zmittage im Juli
Jonschwil
 Wegen Betriebsferien ausnahmsweise bereits am **Donnerstag, 12. Juli 2018**
 Ab August gilt dann wieder wie gewohnt der 3. Donnerstag im Monat.
 Restaurant Krone, Tel. 071 923 11 22
Schwarzenbach
Dienstag, 17. Juli 2018
 Restaurant Dörflibeiz Leonardo, Tel. 071 923 66 30
 Wer gerne teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens am Vorabend im Restaurant an.

KIRSCHEN

Pflückfrisch bis Mitte Juli



Trunz Jägerhofladen
 Jägerhof
 9242 Oberuzwil
 Tel. 071 951 87 71

Ihr Jägerhofladen
 Strecke Oberuzwil ↔ Schwarzenbach.

www.trunz-jaegerhof.ch



AUCH SONNTAG UND MONTAG GEÖFFNET

1 kg: nur Fr. 7.80
2½ kg: nur Fr. 18.50
 (pro kg Fr. 7.40)

Gewerbeferien 2018

Lebensmittelgeschäfte			
DorfBeck Kobelt	Jonschwil	8. Juli bis 29. Juli	1. August geöffnet
Dienstleistungen			
Blueme Werkstatt	Schwarzenbach	30. Juli bis 4. August, Zuzwil hat keine Betriebsferien	Während der Sommerferien montags vom 9. Juli bis 6. August geschlossen
Bossart Sport Wil	Wil	Keine Betriebsferien	
Büroelektronik + Piccolino GmbH	Schwarzenbach	9. Juli bis 6. August	
Coiffure Conny	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Garagen			
Garage Baumann AG	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Wir sind immer für Sie da.
Hollenstein AG Garage Apollo	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Baugewerbe / anverwandte Betriebe			
Anderegg AS-Schreinerei GmbH	Schwarzenbach	21. Juli bis 12. August	
Bildhauerei & Restaurationen Rickenbacher	Schwarzenbach	13. Juli bis 21. Juli	
Brunner Spezialwerkstatt AG	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Camion Transport AG	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	Wir halten die Stellung. Pikettdienst: 079 812 07 97
Paul Eisenring AG	Jonschwil	23. Juli bis 3. August	
GB Metall Baumann AG	Schwarzenbach	23. Juli bis 5. August	
Gämperli Martin Baggerunternehmen	Jonschwil	21. Juli bis 5. August	
Hofmann AG	Oberuzwil	Keine Betriebsferien	
Schweizer AG	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	
Weitere Betriebe			
Dorfkorporation Schwarzenbach	Schwarzenbach	Keine Betriebsferien	





schönheitspunkt

Neueröffnung

am Samstag, 8. Sept. 2018
in Schwarzenbach

augen hände kinn verwöhnen crème
lidschatten serum pflegen wimpern nägel
nase öl puder hyaluron collagen wangen hals
beine färben mascara vitamine peeling füsse
gesicht geniessen öl concealer lipgloss haut
stirn wellness fluid wangenrouge massieren
peeling rücken arme behandeln ampullen
emulsion crèmen brauen lippen schminken
pinsel maske keratin zupfen finger dekolleté
entspannen ...

Eli Noser
dipl. Kosmetikerin
Wilerstrasse 28
9536 Schwarzenbach

www.schoenheitspunkt.ch
078 646 99 50



schönheitspunkt

Erdgas: umweltfreundliche Energie



Ihr Versorgungsbetrieb für
Schwarzenbach und Jonschwil



Dorfkorporation
Schwarzenbach

Poststrasse 1 · Tel. 071 923 87 07 · www.dk-schwarzenbach.ch

BÜRGERMUSIK / MG LÜTISBURG

Musikalische Sommerständchen der Spielgemeinschaft Jonschwil-Lütisburg

Die Bürgermusik Jonschwil und die Musikgesellschaft Lütisburg (Spielgemeinschaft) laden zu den traditionellen Sommerständchen in der Alterssiedlung Winkel Jonschwil und Bettenau ein. Wir präsentieren ein vielfältiges Programm aus verschiedenen Stilrichtungen – es hat für alle etwas dabei. So laden wir Sie herzlich zu den zwei Sommerständchen an hoffentlich lauen Sommerabenden ein. Geniessen Sie den Sommer, die Musik und das gesellige Beisammensein!

Dienstag, 3. Juli 2018, 20.00 Uhr, Alterssiedlung im Winkel in Jonschwil

Spielgemeinschaft / Festwirtschaft mit Würsten vom Grill.

Freitag, 6. Juli 2018, 20.00 Uhr, Bettenau (IG-Bettenau)
Spielgemeinschaft / Mitwirkung Sänger am Wildberg und Männerchor Lütisburg, Festwirtschaft der IG-Bettenau.

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen, Sie mit unseren musikalischen Darbietungen zu unterhalten und mit unserer Festwirtschaft zu verpflegen.

DIVERSES

WIR GRATULIEREN...

...**Monika Widmer** vom MSV Schwarzenbach zum Kategoriensieg am Eidgenössischen Feldschiessen 2018 im Regionalschützenverband Fürstenland. Nebst dem ersten Platz in der Kategorie Damen (SG) war sie zudem die beste Frau im ganzen Kanton.

...**Amara Noser** (Jahrgang 2003) aus Jonschwil zum Schweizermeistertitel. Sie hat mit ihrer Tanzgruppe «We are Hip Hop!» von der Tanzschule «lucastreetdance» von Aadorf, den Schweizermeistertitel im Streetdance/Hip Hop 2018 geholt. Sie gewannen in der Kategorie Formation Juniors an den Schweizermeisterschaften in Wettlingen.

Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:

8.7. 3 GA	11.7. 3 GA	19.7. 1 GA
9.7. 3 GA	13.7. 3 GA	22.7. 2 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:
Tel. 071 929 59 22
einwohneramt@jonschwil.ch
www.jonschwil.ch

Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 14/2018

Freitag, 20. Juli 2018

Einsendeschluss: Montag, 16. Juli 2018

– für Inserate: 8.00 Uhr

– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil

Tel. 071 929 59 22

einwohneramt@jonschwil.ch

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.